



DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LX.

ZATERDAG den 21sten SEPTEMBER 1872.

Nº 38.

GEMENGDE BERICHTEN.

— De *Times* bevat een beschouwing over de aanstaande byeenkomst der drie Keizers te Berlyn, en doet in de eerste plaats uitkomen, dat de veroveringen op het gebied der grondwettige vryheid tegenwoordig te vasten wortel hebben geschoten, dan dat men te dien opzichte eenig gevaar van dergelyke byeenkomst van vorsten zon behoeven te duchten. De soevereinen van het vorige geslacht, zegt de *Times*, weigerden de vrye instellingen te verleenen, welke zy in de ure des gevaars aan hunne onderdanen hadden toegezegd, en verdedigden die openlyke schending van hun woord door het voorwendsel, dat de staatkundige onervarenheid hunner onderdanen en de noodzakelykheid van een militair bestuur een parlementairen regeeringsvorm onmogelyk maakten. — Maar hunne opvolgers, de tegenwoordige vorsten, hebben alle leerstukken van hunne vroegere opvoeding door de gebeurtenissen gelogenstraft gezien. Het blad wyst er daarna op, hoe vooral in het Duitsche ryk de vryzinnige beginselen veld gewonnen en het geheele volk doortrokken hebben. "De macht van den Keizer, van denzelfden vorst, die vroeger als een voorstander van het absolutisme bekend stond en in 1848 de grootste steen des aanstoots was voor de liberalen, is ontleend aan een vry volk, vertegenwoordigd door een by algemeen stemrecht en geheime stemming verkozen Ryksdag, en de denkbeelden van een groot en eenig Duitschland, die vroeger werden beschouwd als de droombeelden van opgewonden jongelieden en onpractische geleerden, zyn thans tot regeeringsbeginselen verheven en worden met yver en kracht in toepassing gebracht door een staatsman, die lang gold voor de vertegenwoordiger van het behoud." Ook in Oostenryk is dezelfde hervorming op te merken; de volkswensen en de verhoogde welvaart des lands dringen de regeering voort op den vryzinnigen weg, al moge er in de hoogste kringen des lands ook tegenzin bestaan tegen alles wat vryzinnig is, terwyl ook zyne geografische ligging tusschen twee machtige liberale staten, Duitschland en Italie, stilstand of teruggang op den eenmaal ingeslagen weg door Oostenryk onmogelyk maakt.

"Wanneer derhalve", zoo gaat de *Times* voort, "de politiek met de byeenkomst der vorsten in verband staat, dan zal de Keizer van Rusland zich in gezelschap bevinden van personen, wier belang de handhaving der nieuwerwetsche beginselen vordert. Er is meer grond om aan te nemen, dat hy onder hun invloed zal staan dan dat hy zelf invloed op hen zal uitoefenen. De beweging, welke in zyn ryk begon met de vryverklaring der lyfeigenen en welke zich by voortdoring openbaart in eene toenemende welvaart en eene steeds stygende belangstelling in de instellingen, in den maatschappelyken toestand en in de vorderingen van het westen van Europa, zal aan veel van hetgeen buiten de grenzen gevonden wordt in Rusland het burgerrecht verschaffen. Voor Duitschland en meer bepaaldelyk voor Berlyn hebben alle kringen in Rusland altoos meer voorliefde en verwantschap gevoeld dan voor Engeland en Frankryk. Londen of Parys konden nieuwe staatkundige begrippen aannemen zonder te Petersburg veel indruk te maken; maar wanneer Berlyn aan de beweging heeft deelgenomen, wanneer de staat, welke lang Ruslands tweede ik was, er openlyk voor uit komt dat de liberale beginselen de krachten van een militairen staat niet verlammen maar versterken, en aan eene krachtige regeering den sterksten steun geven, dan kunnen wy verwachten dat de indruk te Petersburg zeer diep zal zyn. Langzaam doch zeker zullen de nieuwe instellingen, welke midden-Europa heeft aangenomen, hare werking nitoefenen op de Russische instellingen, want zelfs Rusland kan zich op den duur niet afgesloten houden. De vertrouwelyke gemeenschap van de drie soevereinen, die eenmaal de schuik waren van het liberalismus, zal daardoor kunnen bydragen om de liberale beginselen te

doen doordringen tot in het hart van het groote Noordsche keizerryk.

Daily News bevat een artikel in denzelfden geest en zegt, dat de vrede van Europa meer te winnen dan te verliezen heeft by de vriendschappelyke betrekkingen en wederkeerige welwillendheid der soevereinen, eenmaal vyandig en afgunstig jegens elkander.

— Met betrekking tot de doorgraving van den St.-Gothard worden de volgende byzonderheden medegedeeld. De directie van den Gothardspoorweg heeft zich verstaan met den heer Favre. De heer Favre is aannemer geworden van het groote werk voor 50 millioenen franken; deze aannemingssom is 10 millioen franken minder dan vroeger voor de uitvoering van den tunnel werd gevorderd. In den tyd van 8 jaren zal hy den tunnel opleveren, te rekenen van den dag, waarop de Zwitsersche Bondsraad zyn goedkeuring schenkt aan de gesloten overeenkomst. Voor elken dag, dat hy het werk voltooit binnen den vastgestelden tyd, geniet de aannemer een premie van 5000 frs.; voor elken dag over de 8 jaren betaalt hy een boete van datzelfde bedrag, zoolang niet meer dan zes maanden na de 8 jaren van het contract zyn verstreken; is het over de eerste zes maanden, dan wordt de boete 10.000 fr. per dag. Wordt het werk binnen het 9de jaar niet geleverd, dan verliest de heer Favre zyn gestorte waarborgsom van 8 millioen fr. en tevens vervalt het contract met hem gesloten.

De heer Favre heeft zich van de medewerking verzekerd des heeren Colladon, professor te Genève. Bedoelde geleerde heeft een zeer werkzaam aandeel genomen in de doorgraving van den Mont-Cénis en, naar men verzekert, moet grootendeels aan de door hem aangebrachte verbeteringen in de manier van boren, enz., de zoo snelle voltooiing van den belangryken arbeid worden toegeschreven.

— In een den 31 Juli in eene algemeene vergadering van deelhebbers in de Suez-maatschappij uitgebracht verslag is by vernieuwing gewag gemaakt van het bestaande vooruitzicht, dat het loopende boekjaar, dank zy ten deele de wyziging, welke in de toepassing van het tarief is gebracht, met een batig saldo zal sluiten, en wel, naar de berekening van het bestuur, van ruim 6½ millioen franken.

Gedurende de zes eerste maanden van dit jaar is het kanaal door 587 schepen bevaren, tegen 223 in het eerste halfjaar 1870 en 362 in het eerste halfjaar 1871. De inkomsten over eerstgenoemd tydperk zyn geweest nagenoeg 7¼ mill. fr., tegen 2½ mill. in het eerste halfjaar 1870, en ruim 4¼ mill. in het eerste halfjaar 1871. Van de opening van het kanaal af tot 30 Juni 1872 is het kanaal doorgevaaren door 1847 schepen, metende ruim 1,800,000 ton. Volgens de verzekering der directie, zou het kanaal door vyfmaal meer schepen kunnen worden gepasseerd zonder dat daardoor of eenige schade aan dien waterweg zou worden veroorzaakt, of de kosten van beheer daarvan eenige de minste verhooging zouden ondergaan.

— De *Nordd. Allg. Zeitung* geeft een overzicht van de ontwikkeling van Berlyn, waarin o. a. ook de volgende beknopte schets, betreffende de jongste verloopenen anderhalve eeuw, voorkomt. Nadat onder Friedrich III de bevolking van 20,000 tot op 60,000 zielen was geklommen, steeg dit cyfer onder Friedrich Wilhelm I tot 90,000 (in 1740). In 1747 bereikte men 100,000 en by het overlyden van Frederik II was men tot 147,000 geklommen, terwyl men 166,000 inwoners telde by het afsterven van Friedrich Wilhelm II (in 1797.)

Gedurende het verloop der daarop volgende 19 jaren, van 1797 tot 1816, vermeerderde zich het cyfer der bevolking tot op 198,000. Snelser was de toeneming der bevolking binnen de volgende 24 jaren, tot aan het overlyden van Friedrich Wilhelm III, toen de stad klom tot 330,000 inwoners. In 1846 had men het aan-

tal van 400,000 zielen reeds overschreden; in 1861 was men over de 500,000, in 1864 over de 600,000 en 1867 tot over de 700,000 inwoners geklommen. By de jongste volkstelling op 1 December 1871 is het gebleken, dat Berlyn een vaste bevolking had van 822,569 zielen, terwyl de tydelijke bevolking destyds bedroeg 833,021 zielen.

— Onlangs namen in het Cannon-street Hotel te Londen een aantal parlamentsleden en belangstellenden deel aan een luncheon, geheel samengesteld uit verduurzaamde Australische vleeschsoorten. Het algemeen uitgedrukt gevoelen was, dat het blikkenvleesch in voortreffelykheid voor geen versch vleesch behoeft onder te doen,—terwyl het zeer aanmerkelyk goedkooper is (in Engeland gemiddeld 6 stuivers per half kilo). De heer Tolleran wees uit de volgende cyfers aan, hoe zeer de consumptie van het Australische artikel met reuzenschreden toeneemt. In 1866 beliep de waarde van den invoer slechts 321 p. st.; in 1870, 203,874 p. st.; in 1871, 513,186 p. st.; en dit laatste bedrag zou gedurende 1872 zeker verdrievoudigd blyken. Het parlamentslid Greene, een groot landeigenaar en veefokker, achtte het voor Engeland van het hoogste belang, dat de aanvoer van vleesch vermeerderd werd; ook hy bepleitte de qualiteit van het voedsel, en wees op de voordeelen, die het gebruik er van voor de middelklasse en den werkmans zou afwerpen. Ten slotte werd met algemeene stemmen eene resolutie aangenomen, verklarende dat eene vereeniging met het doel om de consumptie van het Australische vleesch te bevorderen, wenschelyk was in het algemeen belang.

— De ondersecretaris voor de Indische aangelegenheden, de heer Grant Duff, heeft in het Lagerhuis een zeer gunstige schets gegeven van den toestand van Britsch-Indië, vooral uit een financieel oogpunt. In het met Maart 1871 geëindigde jaar hebben de inkomsten met 1,083,000 p. st. de raming overtroffen, en zyn de uitgaven 1,482,000 p. st. beneden de raming gebleven. Met het vorige jaar vergeleken, waren de inkomsten met 512,000 p. st. toegenomen en de uitgaven met 851,000 p. st. verminderd. Voor 1871/72 hebben de inkomsten 50,013,686 p. st., de uitgaven 47,282,356 p. st. bedragen, en de begroting voor het jaar 1873/73 stelt de inkomsten op 48,771,000 p. st. en de uitgaven op 48,534,000 p. st., zoodat een batig saldo van omstreeks ½ millioen wordt verwacht. Sedert 1861 hadden de inkomsten van Britsch-Indië 569 millioen, de uitgaven 576 millioen bedragen, doch voor de 7 millioen, waarmede de uitgaven de inkomsten hadden overtroffen, had Indië voor 37 millioen aan eigendommen in de plaats ontvangen, namelyk aan openbare wegen 7½ millioen, waterwegen 8 millioen, havens 1½ millioen, openbare gebouwen (militaire en civiele) 17½ millioen, staatspoorwegen 2½ millioen.— Als bewyzen voor den vooruitgang des lands, wees de heer Grant Duff op de vermeerdering van den in- en uitvoer, op het succes van het kanaal van Suez, op den hoogen prys der Indische fondsen, enz. Ook de maatschappelyke toestand was voldoende. Wel wist de regeering, dat er zekere spanning onder de bevolking te bespeuren was, maar die spanning was niet sterker dan het gewoonlyk in het niet-Mohammedaansche deel van Indië aangetroffen fanatismus en stond keunelyk in verband met de beweging, welke sedert het einde der vorige eeuw onder de Muzelmannen bestond. Doch naast deze beweging was eene andere zeer merkbaar, namelyk de gunstige invloed van het onderwys en van den omgang met Europeanen op de inlandsche maatschappij. De spreker huldigde daarna de groote stappen tot verbetering der wetgeving, in Britsch Indië gedaan, verdedigde de voortdurende heffing eener inkomstenbelasting in die gewesten en beriep zich op den byval dien deze belasting, vooral sedert zy eenige wyziging had ondergaan, by bevolking en regeering van Britsch Indië vond.

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 13 September 1872.

BY Gouvernements besluit dd. 10 dezer No. 531 is de Heer *N. van Stenis* benoemd tot klerk van den 3en rang alhier.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 13 September 1872.

NAMENS het Bestuur der kolonie wordt hierby bekend gemaakt dat ter Gouvernements Secretarie ter inzage van belanghebbenden ligt, een Inventaris der goederen van zekeren *Pedro Becde*, inboorling van Curaçao, als matroos overleden aan boord van den Spaanschen schoener *Triguera* te *Mayaguez*, welk stuk aan dit Bestuur is toegezonden door den Nederlandschen Consul te *San Juan de Puerto Rico*, met mededeeling dat de, daarop voorkomende goederen onder zyne bevoegdheid zijn.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 20 September 1872.

NAMENS het Bestuur der kolonie wordt hierby bekend gemaakt, dat een Commissie uit den Koloniale Raad op Woensdag den 2 October a. s. van 1 tot 2 ure des namiddags ten Raadhuis zitting zal nemen tot het aanhooren van - en beslissen over de rekeningen van het *Een Percent Patentregt* over het tweede kwartaal dezes jaars.

Den belanghebbenden wordt intusschen de gelegenheid verchaft, om van des morgens 10 tot des namiddags 2 ure, ter Administratie van Financien inzage te nemen van hunnen aanslag in het *Een Percent Patentregt*.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 20 September 1872.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, ~~zullen~~ volgt te paald: het brood van vyftien Oents moet 15 oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op pene als by de Publicatie van den 16 Maart 1874 is vastgesteld.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

POLITIE.

HERHAALDELYK zyn alhier in den laatsten tyd wederom ergerlyke ongeregelheden en grove gewelddadigheden jegens de politie gepleegd, wanneer deze ter vervulling harer ambtspligten werkzaam was.

Insonderheid was dit in den avond van Maandag den 16 September laatsleden, op zoo verregaand boosaardige en misdadige wyze het geval, dat het, ter verzekering der orde, noodzakelyk werd gedurende eenige avonden achtereen militaire patrouilles de ronde te laten doen.

Het is te hopen, dat de houding der bevolking het voortaan mogelyk zal maken, met het personeel der maréchaussée tot bewaring der goede orde te volstaan. Na hetgeen thans echter heeft plaats gehad, ligt er aanleiding voorhanden, om hen, die in het vervolg weder geneigd mogten zyn hetzy vergrypen tegen de politie, hetzy andere ongeregelheden te plegen, met den meesten ernst en nadruk daartegen te waarschuwen. Blykt toch deze waarschuwing vruchteloos te zyn, dan mogen zy het zich zelve wyten, wanneer ten hunnen aanzien tot krachtige militaire maatregelen wordt overgegaan, waarvan, als het zyn moet, ook de strengste toepassing voor hen is te wachten.

Overtuigd nogtans, dat een grooter en beter deel der bevolking tot de weldenkenden behoort, door wie orde- en rustverstoring wordt verfoeid, zoo stelt de ondergeteekende in dezen het vertrouwen, dat zy, ieder in eigen omgeving, door woord en voorbeeld naar vermogen zullen meewerken, om rust en orde van nu aan bewaard te doen blyven, zonder dat hiertoe dwangmaatregelen noodig zullen zyn.

Curaçao den 20 September 1872.

De Procureur-Generaal,
J. RAMAER.

Administratie van Financien.**Gouvernements Wissels.**

OP aanstaanden Dinsdag, den 24 dezer, zullen door het Gouvernement dier kolonie verkocht worden Wissels op het Ministerie van Kolonien, ten bedrage van *Vyftien Duzend Gulden* (\$15,000), afgegeven onder dagteekening van den 1 October d. j. en betaalbaar derzig dagen naagt; stillende:

10. het aanbod van agios, als gebruikelijk, in decimalen met geheele centen te berekenen, worden aangenomen.

20. de hoegrootheid der wissels, naar verkiezing van de belanghebbenden, worden bepaald, echter voor geen minder bedrag dan van *Vyftig gulden* (\$50) en het geen andere breuk dan van *Vyf Gulden* (\$5).

Die daarin gading hebben gelieven zich ter Administratie van Financien met beslotene biljetten van inschrijving te vervoegen op bovengemelden datum, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot.

De belanghebbenden worden geïnformeerd dat ordonnantie ten laste van de koloniale kas in voldoening der bedragen van de wissels stillen worden aangenomen en worden verzocht om by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curaçao den 20 September 1872.

De Administrateur van Financien,
GORSIKA.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, drukwerken, monsters en stalen, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

Brieven:

Abraham Aarons, Miguel Aristeguieta hijo, Ve. A. Anlyn, Agente Confidencial de Zulia, E. Benne, José Matividad Boscán, Pablo Côtia, Juan Bautista Calesa i Panvia, Guillermo Cook, Pablo Paz del Castillo, Isaac Namias de Castro, Jean Pablo de Castro, M. Daguino & Co., Concha J. de Delgado, Trinidad F. de de Delgado, B. de Casseres Jr., Dr. Joaquin Esteva, Ellis & Dapja 2, J. M. Gonzales 3, J. Gabriel Garcia, James Harris, Ann Bina Hazzel, A. D. Henriquez, Quintin Oramas Ihtier, Carlos Julia, James H. Jones, H. W. Koetze, Luisa Keija, Maria Lluber, Lopez Hermanos, Felipe Leyba 2, Guillermo Leiva, Plots Montanus, Dr. G. F. Mendez, Chevalier Maduro, O. Mens, Benjamin Penso, Dew. F. Pennella, José Penco, Pedro Portero, Joseph E. care of J. F. Williams, R. Raven Gz, Manuel Rodrigues, Micaela Religion de la Caridad, J. O. Schotborgh geboren Vos, Samuel M. Sasso, Gabriel Salom, Rahel B. Suarez, J. M. Travieso.

Drukwerken enz:

Pablo del Castillo, Eugene Gazan, Mordohay Henriquez, Larrasabal.

Curaçao den 20 September 1872.

De Commis belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

DE Pakket (Engelsche mail) vertrekt op Zaterdag, den 21 dezer; de brievenzakken zullen op dien dag des middags twaalf ure precies gesloten worden.

Curaçao den 20 September 1872.

De Commis belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

BY vonnis van het Hof van Justitie in de kolonie Curaçao, uitgesproken in deszelfs teregtzitting van den dertienden September 1800 twee en zeventig, is op den eisch van Aletta Weinanda Timmer, wonende te Curaçao, gehuwd met Johan Caspar Anlyn, van zyne woonplaats Curaçao afwesig, verklaard te bestaan rechtsvermoeden van het overlyden van genoemden Johan Caspar Anlyn sedert den Negenden Juny 1800 een en zestig, en tevens aan de eischeresse Aletta Weinanda Timmer vergunning verleend om een ander huwelyk aan te gaan.

De Praktizyn van de eischeresse,
J. G. STATIUS MULLER.

BEKENDMAKING.

DE Raad van Administratie der Spaar- en beleenbank, maakt hierby bekend, dat by gezegde instelling gelden ter leen te bekomen zyn.

Curaçao den 20 September 1872.

De Voorzitter.

P. T. KRAFFT.

Publieke Verkoop.

DONDERDAG den 26 September a. s. zullen voor het gebouw van de Hypotheekbank alhier, publiek worden verkocht de goederen behoorende tot de nalatenschap van wylen *Dr. G. J. SIMONS*.

OPROEPING

van Crediteuren en Debiteuren.

ALLEN die iets te vorderen hebben van, of verschuldigd zyn aan den boedel van wylen *Dr. G. J. SIMONS* worden verzocht hiervan opgave of betaling te doen binnen den tyd van 4 maanden, aan den ondergeteekende.

Curaçao den 20 September 1872.

H. J. DE BOER.

Publieke Verkoop.

OP Woensdag, den negenden October 1872, des middags te 12 ure zal voor het gebouw der Hypotheekbank te Amsterdam van den Notaris, den heer *Jan Willem Heldevier Vignot*, publiek verkocht worden de volgende Huizen, staande ten name van *CORNELIS PAULUS DE WINDT*, als: *DE HUIZEN* aan de Overzijde onder Nos. 86 en 89. *HET HUIS* in de Willemstad onder No. 179.

Publieke Verkoop

OP Woensdag, den 9 October, des middags te 12 ure, zal het gebouw der Hypotheekbank, van *EENIGE MEUBELN, GLASWERK, enz.*, toebehoorende aan den boedel van wylen den Heer *AUGUST FREDERIK NEUMAN*.

Curaçao den 20 September 1872.

F. PERRET GENTIL.

LA ESTRELLA SOLITARIA,

Periódico político, científico, literario y económico, dedicado a la defensa de la causa Cubana.

Los que deseen suscribirse a este periódico ocurrán a:

RAFAEL MA. SAUMELL,

Prinsen straat, al lado de la casa de Comercio de los Sres. Jendak Senior é hijo.

Curaçao Setiembre 18 de 1872.

PIONEER MILL.

DE ondergeteekende heeft de eer hierby te berichten dat de prysen van *MAÏSMEEL* van af heden zyn als volgt:

WITTE à f3. — per schepel.

ZEMELEN - 50 " "

Curaçao den 20 September 1872.

JAMES F. WILLIAMS.

Dienstbeurten by de Spaarbank.

Zaterdag den 21 September 1872.

Bestuurder de Heer *G. J. B. de Lima*.
Commissarissen de Heeren *H. S. de Sola*
en *O. Sprock Oz*.

“DE VERGENOEGING”

MAANDELYKSCH VERGADERING

op Zaterdag den 21 September 1872.

CURACAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—September.

13 eng. schip Patriotes, Jewell, Demerary.

14 ned. bark Meteor, Boom, Bonaire.

16 " schr. Manarre, Raven, Vela de Coro.

duits. schr. brik Marie & Sophie, Fi-hlein, New York.

ven. schr. Josefa, Gonzales, La Guayra.

ned. schr. brik Fennechiena, Koetze, Liverpool.

" bark Minerva, Olivet, Aruba.

" schip Wilh. Agatha, Dekker, Liverpool.

" schr. brik Emma Dean, Atkinson, N. York.

sp. " Isabelita, Ondaro, Pto. Cabello.

eng. bark Gem, Hoxford, Grenada.

ven. " Matilda, Roman, Pto. Cabello.

ned. schr. Nueva Clara, Kock, Maracaibo.

" Mara, Van der Dys, V. de Coro.

" bark Elvira, Thodé, Bonaire.

ven. " Esplendor, Hart, Bonaire.

" schr. Bella Avelina, Wefer, V. de Coro.

ned. " Oumarebo, Prince, V. de Coro.

17 " " Dutch Princess, Gerst, Maracaibo.

eng. schr. brik Jacinto, Hiller, Boston.

ven. " Durazno, Kristen, La Guayra.

18 ned. bark Pajaro, Calvo, Bonaire.

" schr. Sarah, Van Grieken, Maracaibo.

19 " " Portosa, Ernst, Barcelona.

" Julia, Sulbaran, St. Domingo.

ven. " Gracia de Dios, Velasquez, Margarita.

ned. " Carmelita, Van Grieken, St. Thomas.

" bark Grastelle, Martia, Bonaire.

ven. schr. Mercedes, Provenzal, La Guayra.
" " Federico, Calatayud, V. de Coro.
20 ned. bark Meteor, Boom, Bonaire.
ven. " Maria Eliza, Gubidea, Aruba.
ned. boot Dos hermanos, Rosario, Bonaire.

UITGEKLAARD.—September.

13 eng. schr. brik Curaçao, Faulkner.
ned. bark Pagaro, Calvo.
14 ven. " Nueva Carmen, Snyders.
16 " " Helena, Lesier.
ned. schr. Mara, van der Dys.
" " Orion, Marchena.
" schr. brik Fennechiens, Koetze.
sp. " " Isabelita, Ondavo,
ned. schr. Cumarebo, Prince.
17 " " Paq. de la Vela, Brito.
ven. " Rosa, Alfonso.
" bark Deligencia, Pinedo.
ned. schr. Telegrafo, Quast.
18 " bark Experiencia, Nicolaas.
sp. schr. Emma, Calvetá.
ned. " Harbinger, Leverock.
duits. schr. brik Marie & Sophie, Fishbein.
ven. schr. Bella Avelina, Wefer.
ned. " Francisca, Rinaldo.
" " Mary, Scholtz.
" bark Minerva, Olivet.
" schr. Isabel, Hueck.
19 ven. bark Esplendor, Hart.
ned. " Pagaro, Calvo.
" " Elvira, Thode.

Maandag, den 16, bracht de HEG. Heer Gouverneur een tegenbezoek aan boord van het Spaansche Stoomfregat *Gerona*, Kommandant D. *Diego Mendez Cusariego*, en werd met de gebruikelijke eerbewyzen ontvangen. By die gelegenheid werden salutschoten van het fregat gelost en van het Waterfort beantwoord.

AANGEKOMEN: Zaterdag, den 14, van New York, de Nederlandsche Schoenerbrik *Emma Dean*, kapitein *Atkinson*, en de Duitse Schoenerbrik *Marie & Sophie*, kapitein *Fischbein*;

— van Liverpool, de Nederlandsche Schoenerbrik *Fennechiens*, kapitein *Koetze*;

Maandag, den 16, van Liverpool, het Nederlandsche Barkschip *Wilhelmina Agatha*, kapitein *Dekker*;

Dinsdag, den 17, van Boston, de Engelsche Schoenerbrik *Jacinto*, kapitein *Hiller*, met een lading ys;

Woensdag, den 18, van La Guayra, de Venezolaansche Oorlogsschoener *Bermudez Cousin*, Kommandant *Camacho*. Aan boord van dezen schoener is aangekomen een Commissie van drie hoofdofficieren om het stoffelyk overschot van Generaal *Manuel E. Braxador*, alhier den 16 Augustus 1868 overleden, naar La Guayra over te brengen;

Donderdag, den 19, van St. Thomas, de Nederlandsche pakketchoener *Carmelita*, kapitein *van Grieken*, met de brievenmalen van Europa en de West Indiën.

VERTROKKEN: Zaterdag, den 14, naar New York, de Engelsche Schoenerbrik *Curaçao*, kapitein *Faulkner*.

De met de brievenmaal ontvangen Nederlandsche Couranten loopen tot 30, Surinaamsche Couranten tot 31 Augustus en St. Thomas Couranten tot 14 September, met telegrafische berichten uit Europa tot 7 September.

Den 9 dezer heeft een hevig orkaan op de Bovenwindseilanden gewoed en zware schade op Barbados en Martinique aangericht. Verscheiden vaartuigen aldaar zyn op strand geworpen en vergaan.

De orkaan is begonnen op Barbados om 4 ure 's morgens, vergezeld van zware regens uit het Westen en het Zuiden en bleef woeden tot 8 ure 's morgens, waarna de wind begon te bedaren.

Op Martinique begon de wind zich des morgens van den 9 uit het westen te verheffen; tegen den middag verhieft zich de wind en bleef met vreeselyk geweld tot 2 ure des namiddags aanhouden.

Vier personen verloren hierby het leven, en de daardoor veroorzaakte schade wordt tot 1,500,000 francs geschat.

Zaterdag, den 14, werd de Societeit *Union*, feestelyk, met muziek, illuminatie en vuurwerk geopend.

Uit het Algemeen Handelsblad tot 30 Aug. jl.

— Volgens te 's Gravenhage in omloop zyn de geruchten, zou thans de staatsbegroting voor het volgende jaar zyn vastgesteld en met een voordeelig slot sluiten, terwyl het zich bevestigd, dat de begroting voor oorlog drie miljoen meer zal bedragen dan ten vorigen jare, omdat deze begroting tevens de buitengewone uitgaven zal bevatten, welke in het belang der landverdediging, naar het inzicht van den minister van oorlog, worden vereischt. Al de militaire wetten, in den loop van dit jaar door de vorige regeering ingediend, zou-

den door den tegenwoordigen minister van oorlog worden teruggenomen.

— By koninklyk besluit van 16 Aug. 1872, No. 47, is aan den generaal-majoor by het leger in Nederl. Indië D. L. de Brabant, thans op non-activiteit, op het daartoe door hem gedaan verzoek, een eervol ontslag verleend uit Zr. Ms. militairen dienst, met behoud van recht op pensioen en onder dankbetuiging voor de vele gewichtige en langdurige diensten door hem aan den lande bewezen.

— De kapt.-luit. ter zee D. A. Coomans de Ruiter, commanderende Zr. Ms. schroefstoomschip *Amstel*, liggende te Paramaribo, wordt naar aanleiding van Zr. Ms. besluit van 13 Aug. No. 67, eervol ontheven van het bevel over genoemden bodem, terwyl dit bevel wordt opgedragen aan den luit. ter zee 1ste kl. J. W. F. Frucht; een en ander met ingang van den dag volgende op dien van aankomst van genoemden luit. ter zee, ter plaatse bovenge-

noemd.
— De kapt.-luit. ter zee J. J. Boelen, wordt, naar aanleiding van 's Konings besluit van 16 Aug. 1872, No. 40, met den laatsten der maand Aug., eervol ontheven van het bevel over Zr. Ms. schroefstoomschip *Citadel* van Antwerpen, terwyl dat bevel, met den 1 Sept., wordt opgedragen aan den kapitein luitenant ter zee J. W. Binkes. Voorts heeft Z. M. by bovengemeld besluit goedgevonden: 1. den kapt.-luit. ter zee J. J. Boelen, op zyn verzoek krachtens § 16 van art. 33 der wet van 28 Aug. 1851 (*Staatsbl.* No. 126), ter zake van ongeschiktheid voor den militairen dienst, ten gevolge van in en door den dienst ontstaane lichaamsgebreken, met 1 Sept. op pensioen te stellen, onder toekenning, ingevolge lit. b van art. 14 der wet van 28 Aug. 1851 (*Staatsbl.* No. 127), van een jaarlyksch pensioen van f 1500; 2. met ingang van laatstgemelden datum te bevorderen: tot kapt.-luit. ter zee, den luit. ter zee 1ste kl. K. C. Bunnik; en tot luit. ter zee 1ste kl. den luit. ter zee 2de kl. J. C. de Ruyter de Wildt.

— Volgens een by het departement van marine ingekomen bericht is Zr. Ms. schroefstoomschip *Curaçao*, onder bevel van den kapt. ter zee C. J. Damme, 29 Juni jl. in de Simonsbaai aangekomen en zou, na aldaar eenige herstellingen te hebben ondergaan, den 18 Juli daaraanvolgende de reis naar Nederland voortzetten.

— Zr. Ms. schroefstoomschip het *Loo*, onder bevel van den kapitein luitenant ter zee C. A. B. D. Ryk, laatst komende van de republiek Liberia (Westkust van Afrika) is, in den namiddag van den 24 Aug., ter reede van Texel geankerd.

— Men meldt uit 's Hage aan de *Arn. Ct.*:

Na al de beweging, die men hier over het aangekondigde congres van de Internationale gemaakt heeft, zal waarschijnlijk, mischien ten spyt van de agitators, die byeenkomst geen doorgang hebben, omdat de eenige localiteit, die men voor de vergaderingen hier had kunnen krygen, naar men verzekert, niet meer ter beschikking van die zoo gevreesde heeren zou zyn. Van den eenen kant wordt beweerd, dat de politie hierin de hand heeft gehad, maar veel waarschynlyker is een ander gerucht, namelijk, dat de eigenaar of verhuurder van het danslokaal "Terpsichore" de kans niet heeft willen loopen van de eventualiteiten, welke aan dit congres mochten verbonden zyn.

— In de *Staats-Courant* van 24 Aug. leest men het volgende:

In ons nummer van gisteren hebben wy uit de nummers der *Javasche Courant* van 9 tot 16 Juli berichten ontleend, waaruit bleek, dat de vroeger gekoesterde verwachting omtrent de beëindiging der onrustige bewegingen in Deli, oostkust van Sumatra, zich niet had verwezenlykt en dat terwyl het verzet, hetwelk de aan Nederland onderhoorige Sultan van Deli van de zyde van wederspannige Batakse hoofden ondervond, van eenige beteekenis dreigde te worden, van de zyde van het Indisch bestuur, door nieuwe en directe uitzending van een expeditiekorps, de middelen waren beschikbaar gesteld, om den Sultan van Deli met kracht te hulp te komen en de Nederlandsche rechten en belangen met klem te handhaven.

Thans worden wy in staat gesteld de uit de *Javasche Courant* geputte berichten aan te vullen.

Al dadelyk kan worden vermeld, dat, volgens een telegram van den gouverneur-generaal van 17 Aug., in Delhi het uitzicht bestaat op een vreedzamen afloop van zaken. De vyandelykheden waren voorloopig gestaakt. De gezindheid der Batakkers was verbeterd. Zy wilden de hoofdstandelingen uitleveren. De Sultan had dit, op zekere by het aanbod gestelde voorwaarden, aangenomen.

Wat tusschen de afzending der berichten, uit de *Javasche Courant* overgenomen, en het tydstip, waarop het telegram doelt, is voorgevallen, zal eerst uit latere schriftelyke mededeelingen blyken.

— Vry algemeen heeft het denkbeeld ingang gevonden, dat, zoodra de Fransche regeering zeker gedeelte der nog overblyvende schuld aan Duitschland heeft afbetaald, de bezettingstroepen in de departementen Marne en Opper-Marne naar hunne haardsteden zullen terugkeeren. Dit bericht is onjuist, zegt de *Weser-Zeitung*. Men is thans by het ministerie van oorlog werkzaam, om de plaats grypende garnizoensveranderingen vast te stellen, zoodra die twee departementen worden ontruimd. De troepen, thans in de beide opgenoemde departementen gestationeerd, zullen dan over de vier andere nog bezette departementen worden verdeeld. Zoolang echter het Fransche grondgebied niet geheel wordt ontruimd, heeft geen vermindering van bezettingstroepen plaats.

— In de permanente commissie der Nationale Vergadering heeft de minister van binnenslandsche zaken de meest geruststellende mededeelingen gedaan aangaande de rust, welke in den lande heerscht, betreffende de pogingen der regeering, om elke beroering te voorkomen en over den oprechten wensch van den heer Thiers en van het ministerie om de conservatieve beginselen nadrukkelyk te handhaven. De commissie heeft herhaaldelyk haar tevredenheid over deze mededeelingen te kennen gegeven.

— De regeering der Vereenigde Staten heeft aangaande het verhandelde op het scheidsrecht van Genève het officieel bericht ontvangen, dat de zaken een gunstigen keer nemen en het scheidsgerecht tegen het midden van September met zyn arbeid gereed zal zyn.— Het juiste bedrag der schadeloosstelling is nog niet vastgesteld; waarschynlyk zal het in ééne enkele som worden uitgedrukt.

— De tegenwoordig in Engeland zoo hoog opgevoerde pryzen der steenkolen hebben ten gevolge, dat Engeland, hetwelk met zyn "zwarte diamanten" de geheele wereld voorziet, thans kolen uit België trekt. De stoomboot "City of Ghent" bracht dezer dagen 100 tons kolen naar Grimsby, waar zy 4 sh. per ton goedkooper dan de Engelsche kolen verkocht worden. Op zich zelf beteekenen die 100 tons niets voor het fabriekryke Engeland, maar toch gelooft men dat deze gebeurtenis wel eenigen invloed op den prys der kolen zou kunnen oefenen. Op de jongste vergaderingen van spoorweg-directeuren werd met zekerheid van een ophanden zynde groote vermindering der steenkoolpryzen gewag gemaakt, ofschoon het artikel in geen geval zoo goedkoop als vóór zes maanden zou te verkrygen zyn.

— Sedert den 23 Aug., toen de wanordelykheden te Belfast aan een einde zyn gekomen, is de orde aldaar niet verder gestoord. Niettemin is de buitengewone versterking van troepen en politiemacht nog niet verminderd en hebben de plaatselyke autoriteiten gelast, dat de op haar bevel gesloten herbergen nog tot den 27 moeten gesloten blyven. Ook te Drogheda zyn den 23 Aug. buitengewone voorzorgsmaatregelen genomen, met het oog op de aldaar verspreide geruchten, dat de Katholieken het plan hadden beraamd om op Zaterdag 24 Aug. (den datum van den St.-Bartholomeusnacht) de protestantsche inwoners van die plaats te vermoorden. De troepen waren in de kazernen geconsigneerd, de politie doorkruiste in sterke afdeelingen de stad, en de banken en publieke gebouwen werden met meer dan gewone zorg bewaakt.

— Een lid der centrale Kamer van Koophandel voor het Vereenigd Koninkryk hangt in de *Times* een treurig tafereel op van de uitzichten van den aardappelenoogst in het geheele Britsche ryk. De by die commissie uit alle deelen des lands ontvangen rapporten, bevestigd door de persoonlyke ondervinding van den schryver, geven hem aanleiding tot de verzekering dat nagenoeg de geheele oogst voor het loopende jaar ten gevolge der ziekte mislukt is, en dat in die streken, waar de aardappelenteelt het voornaamste landbouwbedryf uitmaakt, de velden nauwelyks de pootaardappelen voor het volgende seizoen zullen leveren. Naar eene by die mededeelingen gevoegde schatting, berekent de schryver dat eene mislukking van den aardappelenoogst aan de Britsche landbouwers het ontzaglyk verlies zal berokkenen van byna 360 miljoen gulden, ongeacht de indirecte verliezen ten gevolge van het improductief blyven der hooge pachten, hooge pryzen der aangebrachte meststoffen enz., welke vooral by de aardappelenteelt tot een zoo aanzienlyk bedrag zyn gestegen.

— Aan de *Daily News* wordt uit Rome het volgende gemeld: kardinaal Antonelli heeft verklaard, dat hy zyn ontslag zou nemen, indien de Paus in zyne vyandige houding jegens het Italiaansche gouvernement volhardde; hy heeft by deze gelegenheid als zyn gevoelen te kennen gegeven, dat de kerk by de bestaande oneenigheid met bedoeld gouvernement slechts nadeel kan ondervinden.

— Het "eedgeenootschappelyk schuttersfeest," onlangs te Zurich gevierd, heeft alles overtroffen hetgeen van dien aard in Zwitserland ooit is gezien. Nimmer zyn zoo velen saamgekomen, om op het schietterrein met elkander te wedyveren; nooit heeft men voor zoodanig feest, zoo vele en zoo belangryke pryzen geschonken, zyn zoovele schoten by dergelyken wedstryd gedaan, of is een feest van dien aard door een zoo talryke menigte belangstellenden bezocht. Zurich heeft zyn ouden roem niet slechts gehandhaafd, maar dien overtroffen; opnieuw is getoond dat Zurich de "eerste stad" in de Zwitsersche republiek is. Op dien toon wordt de jongste wedstryd, te Zurich gehouden, door de dagbladen aldaar besproken.

Om zich een denkbeeld te kunnen vormen van de zaak en zich de overtuiging te verschaffen, dat de wedstryd, te Zurich gehouden, inderdaad van zeldzamen aard is geweest, zullen de volgende opgaven voldoende zyn: er waren meer dan 600 zilveren cerebokalen geschonken, om aan de overwinnaars uit te reiken; meer dan een millioen schoten is op de verschillende schietterreinen gelost; er is beter geschoten dan ooit vroeger het geval is geweest, en de bekwaamste scherpschutter, die tot koning van het feest is verkozen, heeft ruim 1500 punten geschoten, iets dat nooit te voren is aanschouwd. Deze schutterkoning is een Argauer van geboorte en telt slechts 23 jaren.

— In het jongste nummer der *Illustration* vindt men een graphische voorstelling der millardenleening. Het weekblad geeft namelijk een afbeelding der bekende obelisk van Luxor, thans te Parys op de Place de la Concorde staande, en van den Arc de l'Etoile, en daarnaast afbeeldingen op gelyke schaal van obelisk in goud en zilver ter waarde van 3 en 5 milliard en van een koperen triomfboog van 5 milliard.

Terwyl de Parysche obelisk slechts 22.83 M. hoog en gemiddeld 2 M. breed is en een volume van 45 $\frac{1}{2}$ kubieke M. bevat, wegende 230,000 KG., zou een gouden obelisk ter waarde van 3 milliard 50 M. hoog zyn by 1 M. gem. breedte, een inhoud hebben van 50 kub. M. en 950,000 KG. wegen. Een zilveren obelisk van dezelfde waarde zou een hoogte van 93.7 M. verkrygen, by een gemiddelde dikte van 4 M.; zy zou 15 millioen KG. wegen en 1500 kub. M. inhoud hebben. In massief koper zou men voor 3 milliard een gebouw verkrygen, niet veel kleiner dan de Arc de l'Etoile, welke een inhoud van 45,000 kub. M. heeft, 45.82 M. hoog, 44.82 M. breed en 22.21 M. lang is. Een koperen boog van gelyken vorm en 3 milliard waard, zou, by een zwaarte van 300 millioen KG., 33,870 kub. M. inhoud hebben en 33 M. hoog, ongeveer even breed en 21 M. lang zyn. Het spreekt van zelf, dat men by deze berekening de milliard in anderen zin moet opvatten, als het oude vrouwtje deed, die het zooveel byzonders niet vond, dat Frankryk aan Duitschland *cinq mille liards* (vyf duizend duiten) te betalen heeft en verzekerde dat zooveel geld ook wel door hare vingers was gegaan!

— In het Westminster Palace-Hotel te Londen is onder voorzitterschap van het parlements-lid, den heer Jacob Bright, een algemeene vergadering gehouden van de Nationale Vereeniging ter verkryging van het stemrecht voor de vrouw. Uit het verslag, by deze gelegenheid uitgebracht, is gebleken, dat het centrale comité der Vereeniging, in November 1871 opgericht ter betere organiseering der zaak, 66 plaatselyke comité's had helpen vormen; dat zich 45 leden van het parlement by het centrale comité hadden aangesloten, en had 146 petitiën met 135,738 onderteekeningen, door tusschenkomst van het centrale comité aan het Parlement waren gezonden. Volgens eene mededeeling van den heer Jacob Bright, zouden thans 150 leden van het Parlement voor het verleenen van het stemrecht aan de vrouw gezind zyn.

LOGE "DE VERGENOEGING".

AAN belanghebbenden wordt hierby bekend gemaakt, dat op den 28 Augustus 1872, de volgende *tien* aandeelen in de geldleening wegens den bouw van bovengemelde Loge zyn uitgeloot, te weten:

Nos. 41, 68, 77, 79, 96, 99,
110, 115, 147 en 190.

Curacao den 30 Augustus 1872.
De Secretaris der Loge,
ESKILDSSEN.

AAN belanghebbenden wordt hierby bekend gemaakt, dat het Bestuur der Spaar- en Beleenbank voor het loopende huishoudelyke jaar is zamengesteld als volgt:

Voorzitter:
de Heer P. T. Krafft.

Bestuurders:
de Heeren A. W. Abrahamsz, } leden
M. Penso Curiel, } van den
H. Evertsz, } Raad van
S. M. Lansberg, } Administratie.
Bn. de Casseres Jr.,
Wm. Chapman,
H. I. Sant Croos,
W. C. Güerite,
P. C. Gorsira,
A. Guilhoux,
W. G. F. Hellmund,
Hn. C. Henriquez,
Mr. Sol. C. Henriquez,
G. J. R. de Lima,
H. A. S. Muller,
J. J. Naar,
R. Raven Gz.,
J. P. Fühling, Secretaris.

Curacao den 6 September 1872.

Namens den Voorzitter,
De Secretaris,
J. P. FUHRING.

ANTONIO GUZMAN BLANCO,
Presidente provisional
de los Estados Unidos de Venezuela,

En uso de las facultades con que me invistió el Congreso de Plenipotenciarios,

DECRETO:

Art. 1º. Se suprime la Aduana de Rio Caribe, que quedará cerrada desde la fecha en que su Administrador reciba el presente decreto.

Art. 2º. Las cuentas de dicha Aduana serán cortadas en la misma fecha en que quede cerrada, y se enviarán al Tribunal de Cuentas para su examen.

Art. 3º. Las existencias y útiles de dicha oficina se pasarán bajo formal inventario á la Aduana de Carúpano.

Art. 4º. La Aduana de Carúpano despachará las mercancías destinadas á Rio Caribe y los frutos y producciones que de allí se exporten, y organizará el celo necesario para impedir el contrabando en aquella costa, dando cuenta al Gobierno de los medios que con tal fin adopte.

Art. 5º. El Ministro de Hacienda comunicará este decreto á quienes corresponda.

Dado en Carácas, á 2 de Setiembre de 1872.

(Firmado)—GUZMAN BLANCO.

El Ministro de Hacienda accidental.

(Firmado)—SANTIAGO GOITICOA.

Es copia.—El Secretario interino,
V. CORONADO.

Curacao 13 de Setiembre 1872.

El Agente Comercial,
J. R. MENDEZ.

BEKENDMAKING.

BY vonnis van het Hof van Justitie der Kolonie Curaçao, uitgesproken op Vrydag den 30sten Augustus dezes jaars, is verklaard dat er regts vermoeden van overlyden bestaat van den afwezigen Willem Michael Weitz en zulks sedert den negentienden October achtien honderd vyf en zestig.

Curacao 10 September 1872.

De Praktizyn by het
Hof van Justitie,
A. M. CHUMACEIRO Az.

TE HUUR

EEN BERGPLAATS met houten vloer, zeer geschikt tot berging van DROOGE GOEDEREN. Voor informatie vervoegen men zich by J. A. NEUMAN, Breede Straat, by den ingang van de Willemstad.

Uit de hand te koop

EEN VROUWENZADEL, (regts) weinig gebruikt. Adres ter dezer Drukkery.

Op de plantages Valentyn en Asiento te koop
GOED PUTWATER,

aan de bak tegen f0.50 en
in de stad te leveren tegen f1.20 de boco.

TE KOOP

ter dezer Drukkery,

Hollandsche, Fransche en Engelsche Wetenschappelyke werken, School- en Prentenboeken, Romans, enz., per de Kuipstad Packet ontvangen.

TE KOOP

ter Bakkerij van J. F. Haaijen,

Scheepsbeschuit.

**Te koop á kontant,
by August Muller,**

ZEER SCHOON GROF ZOUT

en

ROODE WYN by kisten van 50 en 25 flesschen en kisten van 50 halve flesschen; Madera wyn by kisten van 25 flesschen; Rhywyn by kisten van 24 flesschen; Vieux Cognac by kisten van 50 flesschen; Oude Rum by damejeanen; Patentolie by pullen; enz.

ROODMANGELSPARREN

te koop by AUGUST MULLER.

TE KOOP

ter dezer Drukkery,

WETBOEKEN EN REGLEMENTEN
VOOR DE KOLONIE CURAÇAO.

HANDLEIDING en VRAAGBOEKJE
door G. J. SIMONS.

FYNE WHIST- en QUADRILLE-
SPEELKAARTEN,

THIEME'S SCHOOLSCHRIFTEN,

Onderscheidene soorten PERRY'S STALEN
PENNEN, GEKLEURD PAPIER

ter vervaardiging van bloemen en blaadjes,
HOLLANDSCHE PRENTENBOEKJES,
ZWART, CARMIN, BLAAUW, VIOLET,
COPIEER en OOST-INDISCH INKT.

Pildoras y Ungüento Holloway,

se encuentra por mayor y al detal en el
almacen de
AGUSTIN BETHENCOURT.



PILLEN HOLLOWAY

Krachtadige Hulp. — In treurige tyden van ziekte, is het verblydend te weten, dat er een geneesmiddel bestaat, en dat het met weinig kosten kan aangeschaft worden. Holloway's Zalf en Pillen zyn onschatbaar in verligting van pyn, vermindering der ontsteking en herstelling van ongeregelde werking. Zy kunnen nimmer verkeerd aangewend worden of onder eenige omstandigheid schade doen. — In behoorlyke doses genomen, zyn zy een zegen voor de ryken, wanneer zy aan gebrekkige spysvertering, jicht, huidziekten enz. lyden, en eene weldaad voor de armen, wanneer zy door ziekte bezocht zyn. Holloway's medicynen behoorden in het bezit te zyn van alle soldaten, zeelieden, en landverhuizers, die dan daardoor in staat gesteld zyn pynen te verligten en ziekten te genezen, wanneer geene geneeskundige hulp kan verkregen worden.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a f1.—; van 12 dozyn a f3.—; van 24 dozyn a f4.50; van 64 dozyn a f9.—; van 132 dozyn a f18.—; van 208 doz. a f27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a f1.—; van 3 oncen a f3.—; van 6 oncen a f4.50; van 16 oncen a f10.—; van 33 oncen a f18.—; van 52 oncen a f27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

Gedrukt ter Drukkery van

A. L. S. MULLER &

C. J. & A. W. NEUMAN Fz.